



ស្ថានទូតជប៉ុន

**ប្រចាំព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាន**

លេខ៤០. PR-20/EoJ

ថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០

**ជប៉ុនផ្តល់ ២៨៨,៤៧៣ដុល្លារអាមេរិក
សម្រាប់ការបំពាក់ឧបករណ៍ពេទ្យ ឧបករណ៍បោះពុម្ពអក្សររ៉ប្រេយ័រ
និង ឧបករណ៍សម្រាប់ធ្វើធាតុវិនិច្ឆ័យការស្តាប់ឮ**

រដ្ឋាភិបាលជប៉ុន បានឯកភាពផ្តល់ថវិកាសរុបចំនួន ២៨៨,៤៧៣ ដុល្លារអាមេរិក ដល់អង្គការចំនួនបី ក្រោមគ្រោងការណ៍ជំនួយឧបត្ថម្ភឥតសំណងសម្រាប់គម្រោងទ្រង់ទ្រាយតូចសន្តិសុខមនុស្សជាតិ (ជំនួយគុសាណូណិ) ។ កិច្ចសន្យាផ្តល់ជំនួយ ត្រូវបានចុះហត្ថលេខានៅថ្ងៃនេះ ដោយឯកឧត្តម មិកាមិ ម៉ាសាហ្ស៊ី ឯកអគ្គរាជទូត វិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាពរបស់ប្រទេសជប៉ុនប្រចាំព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និង អ្នកតំណាងអង្គការទទួលជំនួយទាំងបី សម្រាប់គម្រោងដូចតទៅ៖

**១.គម្រោងបំពាក់ឧបករណ៍ពេទ្យនៅមន្ទីរពេទ្យបង្អែកអង្គរឃុំខេត្តតាកែវ
(ថវិកាចំនួន ៨៧,៩០០ ដុល្លារអាមេរិក)**

អង្គការទទួលជំនួយ៖ ការិយាល័យស្រុកប្រតិបត្តិព្រែកប្បាស

ក្នុងគម្រោងនេះ ម៉ាស៊ីនកាំរស្មីអ៊ិច ១គ្រឿង ម៉ាស៊ីនថតឆ្លុះអេកូ ១គ្រឿង និងម៉ាស៊ីនភ្លើង១គ្រឿង នឹងត្រូវបានបំពាក់នៅមន្ទីរពេទ្យបង្អែកអង្គរឃុំខេត្តតាកែវ។ បច្ចុប្បន្នមន្ទីរពេទ្យគឺមិនមានលទ្ធភាពក្នុងការធ្វើធាតុវិនិច្ឆ័យអ្នកជំងឺរបស់ពួកគេឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់ដោយសារតែកងខ្វះខាតឧបករណ៍។ តាមរយៈគម្រោងនេះអ្នកជំងឺប្រមាណ ១៥០០ នាក់នឹងទទួលបានសេវាវេជ្ជសាស្ត្រដែលមានភាពប្រសើរឡើងជារៀងរាល់ឆ្នាំ។

**២.គម្រោងបំពាក់ឧបករណ៍បោះពុម្ពអក្សររ៉ប្រេយ័រនៅសាលាពិសេសនាគណនីភ្នំពេញនិងខេត្តចំនួន៣
(ថវិកាចំនួន៩៦,៧២៦ដុល្លារអាមេរិក)**

អង្គការទទួលជំនួយ៖ អង្គការគ្រួសារថ្មី

ក្នុងគម្រោងនេះម៉ាស៊ីនបោះពុម្ពអក្សររ៉ប្រេយ័រចំនួន៤ និងឧបករណ៍ថតសម្លេងចំនួន៤ នឹងត្រូវបានតម្លើងនៅសាលាពិសេសនៅរាជធានីភ្នំពេញ ខេត្តកំពង់ចាម ខេត្តសៀមរាប និង ខេត្តបាត់ដំបង។ គម្រោងនេះត្រូវបានរំពឹងថានឹងជួយដល់សិស្សនិងគ្រូជាង ២១០ នាក់តាមរយៈការកែលម្អបរិយាកាសសិក្សា។

៣.គម្រោងកម្លាំងឧបករណ៍សម្រាប់ធ្វើធាតុវិនិច្ឆ័យការស្តាប់ឮនិងពង្រឹងសេវាព្យាបាលការទំនាក់ទំនងសម្រាប់ កុមារនៅភ្នំពេញនិងខេត្តទាំង៦

(ថវិកាចំនួន១០៣,៨៤៧ ដុល្លារអាមេរិក)

អង្គការទទួលជំនួយ៖ អង្គការសុខភាពត្រចៀកនៅកម្ពុជា

ក្នុងគម្រោងនេះឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រដូចជាឧបករណ៍ប្រព័ន្ធរៀបចំស្តាប់ឮកម្រិតសម្លេងក្នុងរន្ធត្រចៀកនិងប្រព័ន្ធ កំណត់ពាក្យនិយាយចំនួនមួយ ប្រព័ន្ធអូតូស្តូបចំនួនមួយ ឧបករណ៍វាស់ចលនាគ្រឿងសត្រចៀកចំនួនមួយ ឧបករណ៍វាស់កម្រិតសម្លេងសុទ្ធនិងវាស់កម្រិតពាក្យនិយាយចំនួនពីរ និង ឧបករណ៍វិភាគសំពាធស្រព្វលំដាប់និង ចលនាឆ្អឹងក្នុងត្រចៀកកណ្តាលចំនួនមួយដែលនឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនអង្គការសុខភាពត្រចៀកនៅកម្ពុជាដើម្បី ពង្រឹង សមត្ថភាពរបស់ពួកគេក្នុងការធ្វើធាតុវិនិច្ឆ័យនិងការស្តារនីតិសម្បទា។ អង្គការបាននិងកំពុងផ្តល់សេវា កម្មវិធីស្តាប់ឮដល់ប្រជាជនដែលមានបញ្ហាត្រចៀក។ តាមរយៈគម្រោងនេះអ្នកជំងឺជាង ៧,៥០០ នាក់នឹងទទួល បានអត្ថប្រយោជន៍ពីគុណភាពប្រសើរឡើងនៃសេវាកម្មធ្វើធាតុវិនិច្ឆ័យនិងព្យាបាលទំនាក់ទំនង។

ជំនួយទាំងនេះគឺផ្អែកលើការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់សហប្រធាននៃកិច្ចប្រជុំរដ្ឋមន្ត្រីការបរទេសមេគង្គ - ជប៉ុនលើកទី ១៣ នៅថ្ងៃទី ៩ ខែកក្កដាឆ្នាំ ២០២០ ដែលបានថ្លែងថា “ការអនុវត្តជំនួយឥតសំណងសម្រាប់គម្រោងទ្រង់ទ្រាយតូច សន្តិសុខមនុស្សជាតិឆ្នាំ២០២០ ក្រោមគំនិតផ្តួចផ្តើមគូសាណូណិមេគង្គសម្រាប់គោលដៅអភិវឌ្ឍន៍ ប្រកបដោយចីរភាព ដែលមានទឹកប្រាក់សរុប ៩១លានដុល្លារអាមេរិក ដែលរៀបចំឡើងក្នុងគោលបំណង ទ្រទ្រង់ការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ច និងសង្គមកិច្ច នៅតាមភូមិស្រុក ថ្នាក់មូលដ្ឋានទូទាំងតំបន់មេគង្គ”។

ជំនួយឥតសំណងគូសាណូណិមេគង្គរបស់ជប៉ុន បានចាប់ផ្តើមនៅប្រទេសកម្ពុជានៅឆ្នាំ១៩៩១ ដើម្បីគាំទ្រដល់កិច្ច ខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់កម្ពុជាក្នុងការអភិវឌ្ឍនិងស្ថាបនាប្រទេសឡើងវិញនៅតាមកម្រិតមូលដ្ឋាន។ គម្រោង ជំនួយនេះ មានទិសដៅការពារជនងាយរងគ្រោះពីកត្តាមួយចំនួនដូចជា៖ ភាពក្រីក្រ និងភាពអកុសល ដែល អាចគំរាមកំហែងដោយផ្ទាល់ដល់ជីវភាពរស់នៅ ការចិញ្ចឹមជីវិត និងសេចក្តីថ្លៃថ្នូររបស់ពួកគេ ក៏ដូចជាជួយជំរុញ នូវភាពម្ចាស់ការលើខ្លួនឯងរបស់ប្រជាសហគមន៍។ ចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៩៩១ រដ្ឋាភិបាលជប៉ុន បានផ្តល់ថវិកាជាង ៦២លានដុល្លារអាមេរិកដល់អាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន និងអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីអនុវត្តគម្រោងគូសាណូណិ ចំនួន៦៣៨គម្រោងនៅទូទាំងប្រទេសកម្ពុជា។

ស្ថានទូតជប៉ុនប្រចាំព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ទូរស័ព្ទ៖ ០២៣-២១៧-១៦១ ទូរសារ៖ ០២៣-២១៤-៣៣០
អ៊ីម៉ែល៖ eco.jpn@pp.mofa.go.jp
គេហទំព័រ៖ <http://www.kh.emb-japan.go.jp>

សុន្ទរកថារបស់ ឯកឧត្តម មិកាមិ ម៉ាសាហ៊ីរ៉ូ

ឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាពរបស់ប្រទេសជប៉ុនប្រចាំព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ថ្លែងក្នុងពិធីចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចសន្យាផ្តល់ជំនួយសម្រាប់គម្រោងទ្រង់ទ្រាយតូចសន្តិសុខ

មនុស្សជាតិ

២១ ធ្នូ ២០២០

- លោកជំទាវ នាង ផល្លា នាយិកានៃវិទ្យាស្ថានជាតិអប់រំពិសេស
- សូមគោរព វេជ្ជបណ្ឌិត ហ៊ឺង សាមិត្ត ប្រធានការិយាល័យស្រុកប្រតិបត្តិព្រែកប្បាសខេត្តតាកែវ
- សូមគោរព លោក ជូរ ដារ៉ុង នាយកប្រតិបត្តិនៃអង្គការគ្រួសារថ្មី
- សូមគោរព វេជ្ជបណ្ឌិត រ៉ូន គ្លីន នាយកនៃអង្គការសុខភាពត្រចៀកនៅកម្ពុជា
- សូមគោរពភ្ញៀវកិត្តិយសទាំងអស់ជាទីមេត្រី

អរុណសួស្តី អ្នកទាំងអស់គ្នា! ខ្ញុំមានសេចក្តីសោមនស្សរីករាយដែលបាន រៀបចំពិធីចុះហត្ថ
លេខាលើ កិច្ចសន្យាផ្តល់ជំនួយឥតសំណងនៃកម្មវិធីKUSANONE គម្រោងទ្រង់ទ្រាយតូចសន្តិសុខ
មនុស្សជាតិនាថ្ងៃនេះ។

ចាប់តាំងពីឆ្នាំ ១៩៩១ បន្ថែមលើគម្រោងឥណទានសម្បទាននិងជំនួយឥតសំណងខ្នាតធំ រដ្ឋាភិ
បាលជប៉ុនបាននិងកំពុងអនុវត្តកម្មវិធី KUSANONE នៅកម្ពុជា ដើម្បីជួយដល់អាជ្ញាធរមូលដ្ឋាននិង
អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលក្នុងការអនុវត្តគម្រោងរបស់ពួកគាត់។ KUSANONE មានន័យថា “មូលដ្ឋាន”
ក្នុងភាសាជប៉ុន។ ក្នុង២៩ឆ្នាំចុងក្រោយនេះស្ថានទូតជប៉ុនប្រចាំប្រទេសកម្ពុជាបាននិងកំពុងផ្តល់
ជំនួយច្រើនជាង ៦០០គម្រោង តាមរយៈជំនួយឥតសំណង KUSANONE ។ យើងមានសេចក្តី
សោមនស្សរីករាយដែលគម្រោងទាំងនេះបានចូលរួមចំណែកដោយផ្ទាល់ក្នុងការលើកកម្ពស់គុណ
ភាពនៃជីវភាពនៅតាមមូលដ្ឋានក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ ចាប់ពីកន្លែងនេះទៅ ខ្ញុំនឹងថ្លែងសុន្ទរកថាដោយ
មានការបកប្រែ។

ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំនឹងណែនាំគម្រោងទាំង៣ដែលត្រូវបានចុះហត្ថលេខា ដូចខាងក្រោម៖

ក្នុងគម្រោងទី១ សម្រាប់ការិយាល័យស្រុកប្រតិបត្តិព្រែកប្បាសខេត្តតាកែវ រដ្ឋាភិបាលជប៉ុនបាន
ផ្តល់ថវិកាប្រមាណ ៨៨,០០០ ដុល្លារអាមេរិក សម្រាប់បំពាក់ឧបករណ៍ពេទ្យនៅមន្ទីរពេទ្យបង្អែក
អង្គរឫទ្ធិក្នុងខេត្តតាកែវ។ គម្រោងនេះមានគោលបំណងក្នុងការធានាបាននូវសេវាកម្មធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ
ដែលមានសុវត្ថិភាពនិងសមស្របជាងមុនសម្រាប់ទាំងអ្នកជំងឺពិគ្រោះជំងឺ និងអ្នកជំងឺសម្រាកពេទ្យ។

គម្រោងនេះត្រូវបានរំពឹងថាអ្នកជំងឺជាង ១,៥០០ នាក់នឹងទទួលបានសេវាវេជ្ជសាស្ត្រដែលល្អប្រសើរ ជារៀងរាល់ឆ្នាំ។

ក្នុងគម្រោងទី២ សម្រាប់អង្គការគ្រួសារថ្មី រដ្ឋាភិបាលជប៉ុនបានផ្តល់ថវិកាប្រមាណ ៩៧,០០០ ដុល្លារអាមេរិក សម្រាប់ការបំពាក់ម៉ាស៊ីនបោះពុម្ពអក្សរប្រែប្រួលនិងឧបករណ៍ថតសម្លេងដើម្បីធ្វើអោយ ប្រសើរឡើងនូវបរិស្ថានអប់រំរបស់កុមារដែលមានភ្នែកខ្សោយនិងពិការភ្នែកនៅសាលាពិសេសក្នុង ខេត្តចំនួន៤។ គម្រោងនេះត្រូវបានគេរំពឹងថានឹងផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់សិស្សនិងគ្រូបង្រៀន ប្រមាណ ១៦០ នាក់តាមរយៈការទទួលបានសម្ភារៈសិក្សាដែលល្អប្រសើរជាងមុន។ ឧបករណ៍ដែល បានផ្តល់ជូននេះក៏នឹងបង្កើតសៀវភៅប្រែប្រួលនិងការបោះពុម្ពផ្សេងៗទៀតសម្រាប់បណ្តាលយប្រែប្រួល ផងដែរ។

ក្នុងគម្រោងទី៣ សម្រាប់អង្គការសុខភាពត្រចៀកនៅកម្ពុជា រដ្ឋាភិបាលជប៉ុនបានផ្តល់ថវិកា ប្រមាណ ១០៤,០០០ ដុល្លារអាមេរិក សម្រាប់តម្លើងឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រការស្តាប់នៅអង្គការសុខ ភាពត្រចៀកនៅកម្ពុជា។ គម្រោងនេះមានគោលបំណងដើម្បីធានានូវការស្តាប់និងការស្តារនីតិសម្ប ទាផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រកាន់តែប្រសើរឡើងនៅគ្លីនិកក្នុងរាជធានីភ្នំពេញនិងនៅតាមគ្លីនិកចល័តរបស់ គាត់នៅក្នុងខេត្តចំនួន ៦ ។ ជាលទ្ធផលមនុស្សជាង ៤,៥០០ នាក់ដែលនឹងមកគ្លីនិកហើយអ្នកជំងឺ ៣,០០០ នាក់នៅគ្លីនិកចល័តនឹងទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីគម្រោងនេះ។ គ្រឿងបរិក្ខារដែលបានត ម្លើងនេះនឹងប្រើប្រាស់ក្នុងកម្មវិធីអប់រំសុខភាពរបស់អង្គការដើម្បីការពារកុមារពីការចុះខ្សោយនៃការ ស្តាប់។

ខ្ញុំមានសេចក្តីសោមនស្សរីករាយដែលសង្កេតឃើញថានាពេលថ្មីៗនេះ ប្រទេសកម្ពុជាបាននិងកំពុង មានការអភិវឌ្ឍយ៉ាងឆាប់រហ័ស។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយខ្ញុំក៏ទទួលស្គាល់ថានៅតែមានបញ្ហាប្រឈម មួយចំនួនដែលត្រូវដោះស្រាយដើម្បីលើកកម្ពស់គុណភាពជីវភាពរបស់ប្រជាជន។ ប្រទេសជប៉ុននឹងបន្ត ចូលរួមចំណែកក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមទាំងនោះតាមរយៈក្របខ័ណ្ឌសហប្រតិបត្តិការ សេដ្ឋកិច្ចនិងអភិវឌ្ឍន៍ផ្សេងៗ រួមទាំងគម្រោង "គូសាលាណា"។

សូមអរគុណសម្រាប់ការចូលរួមក្នុងកម្មវិធីចុះហត្ថលេខានាថ្ងៃនេះ។ ខ្ញុំសូមជូនពរ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី សូមមានសុខភាពល្អ សុភមង្គល និង សូមឲ្យមិត្តភាពជប៉ុន-កម្ពុជាកាន់តែរីកចម្រើន។

សូមអរគុណ!